

# Reglement der Fakultätskomitees (FaK) der AGEF

## Règlement des Comités des Facultés (CoFac) de l'AGEF

Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche Fakultät (SES)

Faculté des sciences économiques et sociales (SES)

### I. DEFINITION UND ZWECK

#### Art. 1 Definition

<sup>1</sup>Dieses Reglement regelt die Zusammensetzung, Organisation und Kompetenzen der durch die Fachschaften der Fakultät gewählten Fachschaftsvertreter im Fakultätsrat der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät (SES).

<sup>2</sup>Diese Vertreter bilden ein Gremium, das den Namen "Fakultätskomitee" (nachstehend: FaK) trägt.

#### Art. 2 Zweck

<sup>1</sup>Das FaK fördert und vertritt die allgemeinen Interessen der Studierenden innerhalb der Fakultät.

<sup>2</sup>Es bespricht im Voraus die Traktanden der Fakultätsratssitzungen, berät sich darüber und wählt seine Vertreter in alle fakultären Gremien, mit Ausnahme von Art. 3 Abs. 2-3.

<sup>3</sup>Es dient als Austauschplattform der fakultäts-internen Fachschaften.

#### Art. 3 Kompetenzen

<sup>1</sup>Das FaK wählt mit Ausnahme von Art. 3 Abs. 2-3 die StudierendenvertreterInnen in die ständigen und temporären Kommissionen und Gremien der Fakultät.

<sup>2</sup>Betrifft eine Wahl nur eine Fachschaft, wählt in Anlehnung an die jeweiligen Fachschaftsreglemente direkt die GV oder der Vorstand der betroffenen Fachschaft ihren Vertreter.

<sup>3</sup>Das FaK hat kein Bestimmungsrecht über direkt von der GV oder dem Vorstand der Fachschaft gewählten Vertreter.

<sup>4</sup>Das FaK kann fakultätsinterne Stellungnahmen im Namen der AGEF verfassen und der Fakultät mitteilen.

<sup>5</sup>Es erlässt Empfehlungen bezüglich der Nachfolge des für die Fakultät verantwortlichen AGEF-Vorstandsmitgliedes (nachstehend: die/der FaK-Vorsitzende) zu Handen des Studierendenrates.

### I. DÉFINITION ET BUT

#### Art. 1 Définition

<sup>1</sup>Ce règlement règle la composition, l'organisation et les compétences des représentant-e-s étudiantin-e-s dans le Conseil de Faculté de la Faculté des sciences économiques et sociales (SES).

<sup>2</sup>Ces représentant-e-s forment un comité qui porte le nom "Comité de Faculté" (ci-après : CoFac).

#### Art. 2 But

<sup>1</sup>Le CoFac promeut et représente les intérêts généraux des étudiant-e-s au sein de la Faculté.

<sup>2</sup>Il discute à l'avance de l'ordre du jour de la séance du Conseil de Faculté, délibère par rapport à celui-ci et élit ses représentant-e-s dans toutes les commissions de la Faculté, à l'exception de l'art. 3 al. 2-3.

<sup>3</sup>Il est un endroit d'échange des sections au sein de la Faculté.

#### Art. 3 Compétences

<sup>1</sup>Le CoFac élit à l'exception de l'art. 3 al. 2-3 les représentant-e-s dans les commissions permanentes et temporaires de la Faculté, qui concernent les sections au sein de la Faculté.

<sup>2</sup>Si une élection ne concerne qu'une section, son AG ou son comité élisent directement ses représentant-e-s en tenant compte des règlements respectifs des sections.

<sup>3</sup>Le CoFac n'a pas de droit de disposition sur les représentant-e-s élu-e-s directement par l'AG ou le comité des sections.

<sup>4</sup>Le CoFac peut rédiger des prises de positions internes à la Faculté au nom de l'AGEF et les communiquer à la Faculté.

<sup>5</sup>Il édicte des recommandations au Conseil des Étudiant-e-s par rapport à la succession du membre du comité de l'AGEF responsable pour la Faculté (ci-après: CoFac-Président-e).

## II. MITGLIEDER

### Art. 4 Aufbau

<sup>1</sup>Das FaK besteht primär aus sämtlichen StudierendenvertreterInnen im Fakultätsrat, sowie deren allfällige StellvertreterInnen, die durch die GV der fakultätsinternen Fachschaften gewählt wurden.

<sup>2</sup>Die Anzahl Mitglieder der Studierendenvertreter im Fakultätsrat ist in den Fakultätsstatuten geregelt.

<sup>3</sup>Ferner gehören dem FaK mit konsultativer Stimme alle anderweitigen StudierendenvertreterInnen in den fakultären Gremien und Kommissionen an.

<sup>4</sup>Die Anzahl der StudierendenvertreterInnen im Fakultätsrat pro jeweilige Fachschaft wird durch Art. 5 Abs. 1 dieses Reglements geregelt und den Fachschaften durch die/den FaKVorsitzende/n mitgeteilt.

<sup>5</sup>Der/die VertreterIn der Theologischen Fakultät im AGEF-Komitee ist, wenn er/sie an der Theologischen Fakultät studiert, der/die KoordinatorIn des FaKs.

### Art. 5 Sitzverteilung

<sup>1</sup>Die zur Verfügung stehenden Sitze im Fakultätsrat werden zu gleichen Teilen auf die fakultätsinternen Fachschaften verteilt.

<sup>2</sup>Im Fall einer ungeraden Anzahl Sitze im Fakultätsrat entscheidet der/die KoordinatorIn der FaK.

<sup>3</sup>Die/Der FaK-KoordinatorIn hat einen der Sitze im Fakultätsrat, der seiner/ihrer Fachschaft gehört.

## III. REGELN ÜBER DIE HANDLUNG DER MITGLIEDER

### Art. 6 Pflichten der Mitglieder

<sup>1</sup>Jedes Mitglied des FaK vertritt insbesondere die Interessen seiner Fachschaft im FaK sowie im Fakultätsrat.

<sup>2</sup>Es hat grundsätzlich regelmässig an den Sitzungen des FaK sowie des Fakultätsrates teilzunehmen. Wenn es verhindert ist, hat es sich beim/bei der KoordinatorIn zu entschuldigen.

## II. MANDATAIRES

### Art. 4 Organisation

<sup>1</sup>Le CoFac est constitué de toutes / tous les représentant-e-s des étudiant-e-s dans le Conseil de Faculté qui sont élu-e-s par les assemblées générales ou les comités de sections au sein de la Faculté.

<sup>2</sup>Le nombre des représentant-e-s des étudiante-s siégeant au Conseil de Faculté est réglé dans les statuts de la Faculté.

<sup>3</sup>Les président-e-s ou vice-président-e-s des sections au sein de la Faculté sont membres consultatifs du CoFac, quand ils n'ont pas de siège au Conseil de Faculté.

<sup>4</sup>De plus, tous les autres représentant-e-s des étudiant-e-s dans les commissions de la Faculté peuvent être invité-e-s au CoFac avec voix consultative. Si nécessaire, un membre du comité de l'AGEF peut être invité pour consultation.

<sup>5</sup>Le/La représentant-e de la Faculté de Théologie au sein du comité de l'AGEF, pour autant qu'elle/il soit étudiant-e dans la Faculté de Théologie, est le coordinateur du CoFac.

<sup>5bis</sup>Subsidiairement, il revient aux membres du CoFac d'élire un coordinateur entre eux. Toutefois le CoFac doit tenir le comité de l'AGEF informé sur les affaires en cours en Faculté.

### Art. 5 Répartition des sièges

<sup>1</sup>Le nombre des sièges à disposition au sein du Conseil de Faculté est partagé de manière égale aux sections au sein de la Faculté.

<sup>2</sup>En cas de nombre de sièges impair, le coordinateur du CoFac tranche.

<sup>3</sup>Le coordinateur du CoFac a un des sièges de la section à laquelle elle/il appartient au sein du Conseil de Faculté.

## III. PRINCIPES RÉGISSANT L'ACTIVITÉ DES MANDATAIRES

### Art. 6 Les devoirs des membres

<sup>1</sup>Chaque membre du CoFac représente particulièrement les intérêts de sa section au sein du CoFac ainsi qu'au Conseil de Faculté.

<sup>2</sup>Il doit participer en principe d'une manière régulière aux séances du CoFac. S'il en est empêché, il s'excuse auprès du coordinateur du CoFac.

<sup>3</sup>Jedes Mitglied des FaK ist gehalten den Informationsfluss vom FaK zu seiner Fachschaft und umgekehrt zu gewährleisten.

<sup>4</sup>Die/Der KoordinatorIn des FaK garantiert die Kontinuität innerhalb des FaK und gewährleistet eine optimale Information seiner Mitglieder in Bezug auf Geschäfte der Fakultät und – wo nötig– darüber hinaus.

<sup>5</sup>Die/Der KoordinatorIn des FaK stellt den Informationsaustausch mit den Instanzen der Fakultät sowie den Kontakt zu den fakultätsinternen Fachschaften sicher.

## **Art. 7 Rechte und Kompetenzen der Mitglieder**

<sup>1</sup>Jedes Mitglied des FaK hat Stimmrecht im FaK.

<sup>2</sup>Jedes Mitglied des FaK kann die Einberufung einer Sitzung bei der/beim KoordinatorIn FaK verlangen sowie ein Traktandum beantragen.

<sup>3</sup>Ein einfaches Mehr der stimmberechtigten Mitglieder des FaK kann dem Präsidium des Studierendenrates ein begründetes, schriftliches und unterzeichnetes Misstrauensvotum gegen die/den KoordinatorIn zustellen, dem AGEF-Vorstand ist eine Kopie zuzusenden. Dieses Votum muss im nächsten Studierendenrat traktandiert und behandelt werden.

<sup>4</sup>Die/der KoordinatorIn des FaK ist die Ansprechperson für die Instanzen der Fakultät in Angelegenheiten, die die Studierenden betreffen.

<sup>5</sup>Kann bei einer Abstimmung keine Mehrheit gefunden werden, ist es die Aufgabe des/der KoordinatorIn eine Lösung zu finden. Kann nach einem Prozess der Entscheidungsfindung, zu dem auch die Fachschaftskomitees und/oder der AGEF-Vorstand hinzugezogen werden können, immer noch keine Mehrheit gefunden werden, entscheidet der/die KoordinatorIn.

<sup>6</sup>Sie/er teilt sämtliche Entscheide und Wahlen im FaK den betroffenen Personen der Fakultät und der AGEF mit.

## **IV. ORGANISATION**

### **Art. 8 Einberufung**

<sup>1</sup>Die/der KoordinatorIn des FaK beruft nach Bedarf eine Sitzung ein. Mindestens zu Beginn jeden Semesters und um Empfehlung nach Art. 3, Abs. 5 zu geben, findet eine Sitzung statt.

<sup>2</sup>Die/der KoordinatorIn des FaK kontaktiert die Mitglieder des FaK vor jeder Fakultätsrats-

<sup>3</sup>Il doit garantir l'échange d'informations du Co-Fac à sa section et inversement.

<sup>4</sup>Le coordinateur du CoFac informe ses membres d'une manière optimale par rapport aux affaires de la Faculté, et si nécessaire, au-delà.

<sup>5</sup>Le coordinateur du CoFac assure l'échange des informations aux instances de la Faculté ainsi qu'aux sections au sein de la Faculté.

## **Art. 7 Les droits et les compétences des membres**

<sup>1</sup>Chaque membre du CoFac a un droit de vote au CoFac.

<sup>2</sup>Il peut demander la convocation d'une séance du CoFac auprès du coordinateur du CoFac ainsi que demander d'ajouter des points à l'ordre du jour de la séance du CoFac.

<sup>3</sup>Une majorité simple des membres du CoFac ayant droit de vote peut faire parvenir par écrit un vote de défiance justifié et signé contre le coordinateur du CoFac à la présidence du Conseil des Étudiant-e-s avec copie au comité de l'AGEF. Ce vote doit être traité à la prochaine séance du Conseil des Étudiant-e-s.

<sup>4</sup>Le coordinateur du CoFac est la personne de contact pour les instances de la Faculté pour des affaires, qui concernent les

<sup>5</sup>En cas d'égalité des votes, le coordinateur a le devoir de proposer une solution. Si après un processus en vue de trouver un accord pour lequel les comités de section et/ou le comité de l'AGEF peuvent être consultés, on n'arrive pas à un accord, le coordinateur du CoFac tranche.

<sup>6</sup>Le coordinateur du CoFac communique toutes les décisions et élections faites au CoFac aux personnes concernées de la Faculté et de l'AGEF.

## **IV. ORGANISATION**

### **Art. 8 Convocation**

<sup>1</sup>Le coordinateur du CoFac fixe des réunions lorsque la situation le requiert. Au moins une séance a lieu au début de chaque semestre ainsi que pour donner la recommandation selon l'art. 3 al. 5.

<sup>2</sup>Le coordinateur du CoFac contacte les membres du CoFac avant chaque séance du Conseil de

sitzung, um die Sitzung vorzubereiten. Die Vorbereitung kann, je nach Wichtigkeit der zu behandelnden Themen, in Form einer Sitzung oder – auf Distanz – auf elektronischem Weg stattfinden.

<sup>3</sup>Die Mitglieder des FaK müssen in einer angemessenen Frist geschehen kontaktiert werden.

### **Art. 9 Beschlussfassung**

Sämtliche Beschlüsse und Wahlen fallen mit einfachem Mehr. Es wird grundsätzlich offen abgestimmt.

## **SCHLUSSBESTIMMUNGEN**

### **Art. 10 Inkrafttreten**

Dieses Reglement wurde vom Studierendenrat der AGEF an seiner Sitzung vom 22.04.2010 genehmigt und trat gleichzeitig in Kraft.

Für das Präsidium des Studierendenrates:

Théo Meylan  
Julien Nippel

Für die GPK:  
Raoul Berset  
Marie Daguet

Faculté en vue de le préparer. La préparation peut se faire, selon l'importance des sujets traités, soit en réunion, soit par moyens informatiques, à distance.

<sup>3</sup>Les membres du CoFac doivent être contactés à l'avance, dans un délai raisonnable.

### **Art. 9 Prise de décision**

Toutes les décisions sont prises à la majorité simple. Les votes s'effectuent principalement à main levée.

## **DISPOSITIONS FINALES**

### **Art. 10 Entrée en vigueur**

Ce règlement a été approuvé par le Conseil des Étudiant-e-s de l'AGEF lors de sa séance du 22.04.2010 et est entré en vigueur à la même date.

Pour la présidence du Conseil des Étudiant-e-s:

Théo Meylan  
Julien Nippel

Pour la CCG:  
Raoul Berset  
Marie Daguet